



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 30. novembra 2022  
(OR. en)

15533/22

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2022/0390(COD)**

---

---

**AGRI 686  
AGRILEG 192  
CODEC 1896**

### **SPRIEVODNÁ POZNÁMKA**

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. novembra 2022
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 659 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o označovaní ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 659 final.

Príloha: COM(2022) 659 final



V Bruseli 28. 11. 2022  
COM(2022) 659 final

2022/0390 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**

**o označovaní ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá**

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### • Dôvody a ciele návrhu

Dňa 1. januára 2022 nadobudlo účinnosť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007<sup>1</sup>. To viedlo k zmene, pokiaľ ide o krmivo pre spoločenské zvieratá. Pred 1. januárom 2022 sa krmivo pre spoločenské zvieratá, najmä krmivo pre mačky a psy, mohlo označovať ako ekologické aj v prípade, že ekologické neboli všetky poľnohospodárske zložky, pretože členské štáty mohli stanoviť vnútroštátne pravidlá, alebo ak takéto pravidlá stanovené neboli, mohli prijať alebo uznať súkromné normy. Od 1. januára 2022 sa však krmivo pre spoločenské zvieratá už nemôže označovať ako ekologické, pretože nariadenie (EÚ) 2018/848 sa síce vzťahuje na označovanie krmiva pre hospodárske zvieratá, ako je seno a siláž, ale nestanovujú sa v ňom osobitné pravidlá označovania krmiva pre spoločenské zvieratá.

Nariadenie (EÚ) 2018/848 sa uplatňuje na krmivo pre zvieratá určené na výrobu potravín, ako aj na krmivo pre spoločenské zvieratá. Hoci podľa uvedeného nariadenia sú pri výrobe ekologického krmiva povolené neekologické zložky poľnohospodárskeho pôvodu, v obchodnom názve sa pojem odkazujúci na ekologickú poľnohospodársku výrobu nemôže používať, pokiaľ nie sú ekologické všetky poľnohospodárske zložky. Okrem toho takéto krmivo nemôže byť označené logom ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie. Koneční spotrebitelia preto nie sú priamo informovaní o súlade produktu s pravidlami ekologickej poľnohospodárskej výroby.

Na jednej strane sú profesionálni prevádzkovatelia informovaní o zložení a podiele ekologických zmesí, zmesí z konverzie a neekologických zmesí v krmive v súlade s bodom 2.1.2 prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2018/848. Na druhej strane, ak sa krmivo predáva na maloobchodnej úrovni priamo konečným spotrebiteľom, v súčasnosti neexistujú žiadne pravidlá týkajúce sa poskytovania informácií o organických zmesiach v krmive, v ktorom nie sú ekologické všetky poľnohospodárske zložky. Označenie potravín a krmiva pre spoločenské zvieratá je navyše určené pre tých istých spotrebiteľov: krmivo pre spoločenské zvieratá aj potraviny (vrátane balených potravín) sa predávajú na maloobchodnej úrovni konečným spotrebiteľom.

Na základe toho je cieľom tohto návrhu stanoviť osobitné pravidlá označovania krmiva pre spoločenské zvieratá. Tieto pravidlá umožnia, aby krmivo pre spoločenské zvieratá, najmä pre mačky a psy, bolo označené logom ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie. Logo ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie bude navyše povinné pre balené krmivo pre spoločenské zvieratá, ktoré bude označené ako ekologické.

Návrhom sa podporí malé, ale rastúce odvetvie ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá tým, že sa výrobcom umožní, aby používali logo ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie pri propagácii svojich produktov. Okrem toho návrh prispeje k rozvoju ekologického poľnohospodárstva tým, že umožní vytvoriť pridanú hodnotu pre vedľajšie produkty ekologickej poľnohospodárskej výroby, ktoré sa môžu používať pri výrobe krmiva pre spoločenské zvieratá. Je to v súlade so Zelenou dohodou, so stratégiou „Z farmy na stôl“ a

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 1.

stratégiou v oblasti biodiverzity, akčným plánom pre rozvoj ekologickej poľnohospodárskej výroby a s cieľom dosiahnuť, aby sa do roku 2030 využívalo 25 % poľnohospodárskej pôdy EÚ na ekologické poľnohospodárstvo.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tento návrh je v súlade s nariadením (EÚ) 2018/848. Navrhované pravidlá označovania ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá odrážajú pravidlá označovania uplatniteľné na potraviny vrátane povinnej požiadavky používať logo ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie na obaloch balených potravín. Označenia týchto produktov sú navyše určené pre tých istých spotrebiteľov: krmivo pre spoločenské zvieratá aj potraviny (vrátane balených potravín) sa predávajú na maloobchodnej rovni konečným spotrebiteľom.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Návrh je v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 o krmivách, ktoré obsahuje osobitné ustanovenia týkajúce sa označovania krmív pre zvieratá, ktoré nie sú určené na výrobu potravín, ako sú spoločenské zvieratá.

## **2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právny základ**

Článok 43 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Podľa nariadenia (EÚ) 2018/848 Únia zriadila celoúijnú schému ekologickej poľnohospodárskej výroby a harmonizované pravidlá ekologickej poľnohospodárskej výroby vrátane pravidiel týkajúcich sa označovania produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby. Prijatie osobitných jednotných pravidiel označovania ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá preto nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov.

- **Proporcionalita**

Návrh obsahuje obmedzené a cielené dodatočné pravidlá k súčasnému legislatívnemu rámcu na označovanie produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby. Týmito pravidlami sa neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľa, ktorým je stanovenie pravidiel označovania ekologických krmív pre spoločenské zvieratá.

- **Výber nástroja**

Navrhované pravidlá týkajúce sa označovania ekologických krmív pre spoločenské zvieratá si vyžadujú ich priamu uplatniteľnosť v členských štátoch. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady je vhodným nástrojom na prijatie osobitných pravidiel označovania ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá, keďže v súčasnosti platné právne predpisy predstavuje nariadenie (EÚ) 2018/848.

## **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Hodnotenia ex-post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Neuplatňuje sa

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa

- **Posúdenie vplyvu**

Neuplatňuje sa

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa

- **Základné práva**

Neuplatňuje sa

#### **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Neuplatňuje sa

#### **5. ĎALŠIE PRVKY**

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Neuplatňuje sa

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuplatňuje sa

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Podľa návrhu sa majú stanoviť osobitné pravidlá označovania ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá. Na to, aby mohlo byť krmivo pre spoločenské zvieratá označené za ekologické a označené logom ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie, musí byť aspoň 95 % hmotnosti poľnohospodárskych zložiek ekologického pôvodu. Ak bude menej ako 95 % poľnohospodárskych zložiek ekologického pôvodu, odkaz na ekologický pôvod sa môže použiť iba v zozname zložiek v súvislosti s ekologickými zložkami s uvedením celkového percentuálneho podielu ekologických zložiek v pomere k celkovému množstvu poľnohospodárskych zložiek.

## Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY****o označovaní ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,  
so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,  
so zreteľom na návrh Európskej komisie,  
po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,  
so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>2</sup>,  
so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov<sup>3</sup>,  
konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,  
keďže:

- (1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848<sup>4</sup> sa stanovujú pravidlá označovania krmiva a uplatňuje sa na krmivo pre zvieratá určené na výrobu potravín aj na krmivo pre spoločenské zvieratá. Hoci podľa uvedeného nariadenia sú pri výrobe ekologického krmiva povolené neekologické zložky poľnohospodárskeho pôvodu, v obchodnom názve sa pojem odkazujúci na ekologickú poľnohospodársku výrobu nemôže použiť, ak nie sú ekologické všetky poľnohospodárske zložky, a to ani v tom prípade, že neekologické zložky predstavujú len malý podiel. Okrem toho takéto krmivo nemôže byť označené logom ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie. Koneční spotrebitelia preto nie sú priamo informovaní o súlade produktu s pravidlami ekologickej poľnohospodárskej výroby.
- (2) Profesionálni prevádzkovatelia sú informovaní o zložení a podiele ekologických zlúčenín, zlúčenín z konverzie a neekologických zlúčenín v krmive v súlade s bodom 2.1.2 prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2018/848. Na druhej strane, ak sa krmivo predáva na maloobchodnej úrovni priamo konečným spotrebiteľom, v súčasnosti neexistujú žiadne pravidlá týkajúce sa poskytovania informácií o organických zmesiach v krmive, v ktorom nie sú ekologické všetky poľnohospodárske zložky. To sa týka najmä krmiva pre spoločenské zvieratá.
- (3) Pred uplatňovaním nariadenia (EÚ) 2018/848 a v súlade s článkom 95 ods. 5 nariadenia Komisie (ES) č. 889/2008<sup>5</sup> niektoré členské štáty stanovili vnútroštátne

---

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ C, , s. .

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ C, , s. .

<sup>4</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 (Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 1).

<sup>5</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 889/2008 z 5. septembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu (Ú. v. EÚ L 250, 18.9.2008, s. 1).

pravidlá alebo uznali súkromné normy, ktoré umožňovali používanie pojmu odkazujúceho na ekologickú poľnohospodársku výrobu v obchodnom názve krmiva pre spoločenské zvieratá, ak aspoň 95 % hmotnosti poľnohospodárskych zložiek produktu bolo ekologických, čo zodpovedá pravidlám týkajúcim sa spracovaných potravín z ekologickej poľnohospodárskej výroby.

- (4) Keďže obidve kategórie výrobkov sa predávajú prevažne na maloobchodnej úrovni konečným spotrebiteľom, pravidlá označovania ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá na úrovni Únie by mali zodpovedať pravidlám týkajúcim sa potravín z ekologickej poľnohospodárskej výroby. Informácie o dodržiavaní pravidiel ekologickej poľnohospodárskej výroby by sa mali poskytovať prostredníctvom pojmov odkazujúcich na ekologickú poľnohospodársku výrobu v obchodnom názve a s použitím loga ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie. S cieľom uľahčiť informovanosť o dodržiavaní pravidiel ekologickej poľnohospodárskej výroby by logo ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie malo byť povinné pre každé balené krmivo pre spoločenské zvieratá, ktoré je v súlade s nariadením (EÚ) 2018/848 a týmto nariadením a ktoré sa vyrába v Únii, ako je to v prípade balených potravín podľa článku 32 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2018/848.
- (5) S cieľom podporiť ďalší rozvoj odvetvia krmív pre spoločenské zvieratá je vhodné zaviesť osobitné ustanovenia o označovaní ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá, o používaní pojmov odkazujúcich na ekologickú poľnohospodársku výrobu v obchodnom názve a v zozname zložiek a o používaní loga ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie.
- (6) Keďže ciele tohto nariadenia možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie prijatím jednotných pravidiel označovania ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

### *Článok 1*

#### *Predmet úpravy*

Týmto nariadením sa stanovujú osobitné požiadavky na označovanie ekologického krmiva pre spoločenské zvieratá vyrobeného v súlade s pravidlami týkajúcimi sa ekologickej poľnohospodárskej výroby stanovenými v nariadení (EÚ) 2018/848.

### *Článok 2*

#### *Vymedzenie pojmov*

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „krmivo pre spoločenské zvieratá“ je krmivo určené pre spoločenské zvieratá vymedzené v článku 3 ods. 2 písm. f) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009<sup>6</sup>,
2. „balené krmivo pre spoločenské zvieratá“ je akákoľvek jednotlivá položka krmiva pre spoločenské zvieratá určená na prezentáciu ako taká pre konečného spotrebiteľa vrátane obalu, do ktorého bola vložená predtým, ako bolo ponúknuté na predaj, a ktorý obaľuje krmivo úplne alebo len čiastočne, ale v každom prípade tak, že jeho obsah nemôže byť bez otvorenia alebo výmeny obalu zmenený; balené krmivo nezahŕňa krmivo pre spoločenské zvieratá balené v priestoroch predaja na žiadosť konečného spotrebiteľa alebo balené na priamy predaj.

### Článok 3

#### *Používanie pojmov odkazujúcich na ekologickú poľnohospodársku výrobu na označení krmiva pre spoločenské zvieratá*

1. V prípade krmiva pre spoločenské zvieratá sa pojmy uvedené v článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848 môžu používať:
  - a) v obchodných názvoch a v zozname zložiek pod podmienkou, že:
    - i) krmivo pre spoločenské zvieratá je v súlade s podrobnými pravidlami výroby stanovenými v časti V prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2018/848 a s technikami používanými pri spracovaní krmív stanovenými v súlade s článkom 17 ods. 3 uvedeného nariadenia a
    - ii) aspoň 95 % hmotnosti poľnohospodárskych zložiek produktu je ekologických;
  - b) len v zozname zložiek pod podmienkou, že:
    - i) ekologických je menej ako 95 % hmotnosti poľnohospodárskych zložiek produktu a pod podmienkou, že tieto zložky sú v súlade s pravidlami výroby stanovenými v nariadení EÚ 2018/848;
    - ii) pri spracovaní krmiva pre spoločenské zvieratá sa používajú len kŕmne doplnkové látky a technologické pomocné látky povolené podľa článku 24 nariadenia (EÚ) 2018/848 a
    - iii) krmivo pre spoločenské zvieratá je v súlade s podrobnými pravidlami výroby stanovenými v bodoch 1.5, 2.1, 2.2 a 2.4 v časti V prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2018/848 a s technikami používanými pri spracovaní krmiva stanovenými v súlade s článkom 17 ods. 3 uvedeného nariadenia.
2. V zozname zložiek uvedenom v odseku 1 sa uvedie, ktoré zložky sú ekologické. Odkazy na ekologickú poľnohospodársku výrobu možno uvádzať len vo vzťahu k ekologickým zložkám.

---

<sup>6</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 z 13. júla 2009 o uvádzaní krmív na trh a ich používaní, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 a ktorým sa zrušujú smernica Rady 79/373/EHS, smernica Komisie 80/511/EHS, smernice Rady 82/471/EHS, 83/228/EHS, 93/74/EHS, 93/113/ES a 96/25/ES a rozhodnutie Komisie 2004/217/ES (nariadenie o uvádzaní krmív na trh) (Ú. v. EÚ L 229, 1.9.2009, s. 1).

3. Zoznam zložiek uvedený v odseku 1 písm. b) obsahuje údaj o celkovom percentuálnom podiele ekologických zložiek v pomere k celkovému množstvu poľnohospodárskych zložiek.
4. Pojmy uvedené v článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848 a vyznačenie percentuálneho podielu, na ktorý sa odkazuje v odseku 3 tohto článku, sa uvádzajú v rovnakej farbe, rovnakej veľkosti a štýle písma ako ostatné označenia v zozname zložiek uvedenom v odseku 1 tohto článku.

#### *Článok 4*

##### *Používanie loga ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie pri označovaní krmiva pre spoločenské zvieratá*

1. Logo ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie uvedené v článku 33 nariadenia (EÚ) 2018/848 sa môže používať len pri označovaní, prezentácii a reklame krmiva pre spoločenské zvieratá, v prípade ktorého sú splnené podmienky uvedené v článku 3 ods. 1 písm. a).
2. V prípade baleného krmiva pre spoločenské zvieratá označeného pojmom uvedeným v článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848 sa na obale uvedie logo ekologickej poľnohospodárskej výroby Európskej únie.

#### *Článok 5*

##### *Nadobudnutie účinnosti*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament  
predsedníčka*

*Za Radu  
predseda/predsedníčka*